Dear Editor,

In the recent years, innovations in prescription drugs have improved health but for a particular population. There are many patients who could not afford the high cost of many of these therapies. With the development of a variety of treatment options, we can see strategies such as Affordable Care Act or Obamacare in developed countries to help more patients have access to appropriate medication. Pharmacoeconomical studies are basically scientific disciplines which are involved in comparing the value of one pharmaceutical drug or drug therapy to another. This concept although looks modern, it can be seen in the books of Persian physicians of the middle ages as well. “Medicine for the poor” was a class of books in the medical literature of this era. Many physicians from this time compiled lists of popular remedies for the patients who could not afford a visit to the physician. Going through the old literature of Persian medicine in this era, we can see a book by Rhazes (865–923), which was written for the patients who could not afford consulting or referring to a physician for their medical problems. Rhazes is best known in the world for his book al‑Hawi (Liber continents), but this scholar has a book in the genre of “Medicine for the poor” which is named “Man la Yahduruhu al‑Tabib (Book for Someone Who Does Not Have Access to a Physician).” Figure 1 shows the beginning and ending of a copy of this manuscript available at Dr. Noorani Vesal museum of medical history, Shiraz University of Medical Sciences. In this book, Rhazes gathered not only simple but also cheap treatments for many diseases. The language of the book like many other scientific literatures of that era is Arabic as lingua Franca (the common language used by different peoples with different languages as bridge language). It was the scientific language of the entire Islamic empire. This book contains 37 chapters and 78 pages of available, effective, and not costly treatments. The first six chapters of the book are written on treatments of central nervous system problems. The next five chapters are allocated to the organs of the head. These chapters discussed about treatments of diseases of the eyes, ears, nose, mouth/teeth, and tonsil/larynx. Chapter 12 was written on simple treatments for catarrh. Rhazes wrote the next three chapters mainly on the problems of the chest area. These chapters are on treatment of lung diseases, tuberculosis and cough, and breast problems. Then, he allocated two chapters to stomach and indigestion remedies. Chapter 18 is on heart problems. In chapter 19, he recommended simple treatments for obesity and thinness. Chapters 20 and 21 were written on remedies of liver and spleen conditions. Chapter 22 is about treatment of edema. Chapters 23 to 25 were written on intestine problems, hemorrhoids, and colic. Chapter 27 was written on the common problems of urinary system. Chapters 28–30 were written on sex organs and their common treatments in men and women. Chapter 31 is about joints and gout. In chapters 32 and 33, Rhazes wrote remedies for varicose veins and back pain. In chapter 34, he wrote about skin care and beauty. Chapters 35 and 36 are about different treatments for poisonings. The last chapter is about treatment of fever.

Studying this book can help us understand the high standard of health care in the Islamic civilizations in the middle ages. Rhazes found it necessary to write a book for the public who could not refer to a physician and he also included a skin care and beauty chapter in the book. This book also provides us with the simple remedies for further studies which could help us understand the basic concepts of traditional medicine. From pharmaceutical point of view, the formulations of this book are simple and easy to be produced if their efficacies are studied.

Financial support and sponsorship

Nil.
Conflicts of interest

There are no conflicts of interest.

Ayda Hosseinkhani1,2, Hashem Montaseri3, Mohammad Mehdi Zarshenas2,4,5, Arman Zargaran6

1Research Center for Traditional Medicine and History of Medicine, Shiraz University of Medical Sciences, Shiraz, Iran; 2Department of Phytopharmaceuticals (Traditional Pharmacy), School of Pharmacy, Shiraz University of Medical Sciences, Shiraz, Iran; 3Department of Pharmaceutical Quality Control, Shiraz University of Medical Sciences, Shiraz, Iran; 4Research Office for the History of Persian Medicine, Shiraz University of Medical Sciences, Shiraz, Iran; 5Department of History of Medicine, School of Persian Medicine, Tehran University of Medical Sciences, Tehran, Iran

Address for correspondence:
Dr. Arman Zargaran,
Department of History of Medicine, School of Traditional Medicine,
Tehran University of Medical Sciences, Tehran, Iran.
E-mail: azargaran@sina.tums.ac.ir

Received: 03 May 17 Accepted: 23 Jun 17
Published: 12 Jun 19

References